



## REGULAMIN PROGRAMU „ZMIENIAMY ZASADY GRY”.

### I. Organizator

Program organizowany jest przez Volvo Maszyny Budowlane Polska Sp. z o.o., z siedzibą w Młochowie 05-831, przy Alei Katowickiej 215; zarejestrowanej w KRS przez Sąd Rejonowy dla m.st. Warszawy, XIII Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego pod numerem KRS 0000101781, zwany w niniejszym regulaminie Organizatorem.

### II. Uczestnictwo w Programie

W programie mogą wziąć udział wszyscy właściciele, użytkownicy maszyny BL61/BL61B oraz BL71/BL71B, zwani w niniejszym regulaminie Uczestnikami.

### III. Czas trwania Programu

Program trwa od 1 stycznia 2018 do 31.12.2018 włącznie. Termin zakończenia programu może ulec zmianie bez konieczności odrębnego powiadamiania.

### IV. Zasady Programu

1. Na czas trwania programu Organizator udostępni platformę internetową (wejście na platformę ze strony [www.volvoce.pl](http://www.volvoce.pl)), na której umieszczona zostanie literatura techniczna (podręcznik operatora, katalog części, fragmenty instrukcji serwisowej) oraz cennik części objętych programem.
2. Organizator uruchomi forum techniczne dla użytkowników koparko-ładowarki VOLVO pod adresem strony [www.beelka.pl](http://www.beelka.pl). Forum będzie moderowane przez dział techniczny Organizatora.
3. Organizator zorganizuje płatne szkolenia dla chętnych klientów z zakresu utrzymania i naprawy koparko-ładowarki VOLVO (grupa max. 8 osób).
4. Organizator udzieli rabatu w wysokości do 40% na wszystkie oryginalne części zamienne oraz wybrane osprzęty VOLVO do maszyny BL61/BL61B oraz BL71/BL71B.
5. Organizator udzieli rabatu w wysokości 20% na oleje, wszystkie produkty smarne oraz chłodziwa do maszyny BL61/BL61B oraz BL71/BL71B.
6. Z ww. rabatu wyłączone są opony, części zamienne Volvo Penta oraz osprzęty oferowane przez innych dostawców.
7. Ponadto z programu ZZG wyłączone są części oferowane w innych programach promocyjnych (np. zęby VTC).
8. Warunkiem otrzymania rabatu do 40% na części zamienne jest podanie przez Uczestnika danych koparko-ładowarki (MODEL+ NUMER SERYJNY+ MIEJSCE PRACY).
9. Organizator nie będzie oferować części dla kilku maszyn na jednej ofercie (innymi słowy części do 1 maszyny będą oferowane na 1 ofercie, nie ma ograniczenia w ilości ofert).
10. W przypadku braku numeru seryjnego lub podania przez Uczestnika numeru niewłaściwego (nieistniejącego w systemach VOLVO) transakcja nie zostanie zrealizowana z rabatem wynikającym z programu.
11. Program jest realizowany przez wszystkie oddziały Organizatora na terenie kraju.

#### Region Północny

Będzieszyn 101  
83-000 Pruszcz Gdański  
tel. 58 667 36 22

#### Region Południowy

Szwedzka 9  
32-050 Skawina  
tel. 12 256 43 90

#### Region Wschodni

Aleja Katowicka 215  
05-831 Młochów  
tel. 22 383 46 50

#### Region Zachodni

Fabryczna 28  
55-080 Pietrzykowice  
tel. 71 780 06 60

### V. Reklamacje

1. Wszelkie reklamacje dotyczące Programu mogą być składane przez Uczestników w formie pisemnej, listem poleconym na adres: Volvo Maszyny Budowlane Polska Sp. z o.o. Aleja Katowicka 215, 05-831 Młochów.
2. Reklamacja powinna zawierać nazwę firmy, NIP, imię, nazwisko oraz adres do korespondencji Uczestnika Programu, jak również opis podstaw reklamacji.

[www.volvoce.pl](http://www.volvoce.pl)

**Volvo Maszyny Budowlane Polska Sp. z o.o.**  
Aleja Katowicka 215  
05-831 Młochów

**Telefon:**  
+48 22 383 46 50

**NIP:**  
896-13-21-057

**KRS:**  
0000101781



3. Reklamacje rozpatrywane będą przez Komisję d/s Programu w terminie 21 dni od dnia otrzymania. W razie negatywnego dla Uczestnika rozstrzygnięcia reklamacji o wyniku tego postępowania Uczestnik zostanie powiadomiony listem poleconym. Stanowisko Komisji zajęte po rozpatrzeniu Reklamacji będzie ostateczne.

#### **VI. Postanowienia końcowe**

1. Program ZMIENIAMY ZASADY GRY nie może być łączony z innymi promocjami organizowanymi przez firmę VOLVO MASZYNY BUDOWLANE POLSKA sp. z o.o.
2. Treść regulaminu jest udostępniona w okresie trwania we wszystkich oddziałach Organizatora oraz na stronie internetowej [www.volvoce.pl](http://www.volvoce.pl)
3. Uczestnicy programu wyrażają zgodę na wykorzystywanie i przetwarzanie przez Organizatora danych osobowych uzyskanych w związku z organizacją programu w celach marketingowych i organizacyjnych, związanych ze sprzedażą produktów i usług Organizatora. Wykorzystywanie i przetwarzanie danych osobowych zgodne będzie z ustawą z dnia 29 października 1997 roku o ochronie danych osobowych ( Dz. U. Nr 133, poz. 883). Uczestnicy mają prawo wglądu do danych i prawo ich poprawiania.